





106

108

דער  
באנקראט

אָדער

דיאָגנאָסטישע צייט

פערפאסט פאן ר' משה שלייפשיין  
בדחן אויס ווארשא,

הובות נמכר לצמיתות לר' פייבל מונק מחזיק סקלאד  
ספרים בווארשא ברחוב פראנצישקאנער נומר 33  
וברחוב גרויבאוו נומר 3

ווארשא

שנת תרמ"ד לפ"ק

Дерь Банкротъ

Соч. М. Шлейфштейну

ВАРШАВА 1884

Въ Типографіи Н. Шриффтгиссеръ

Налевки № 13.

БИБЛИОТЕКА

Дозволено Цензурою  
Кіевъ 15 Іюня 1884 года.

Въ Кіевѣ  
Друкъ М. М. Шендеровича

1884

Въ Кіевѣ, въ Типографіи  
М. М. Шендеровича

## אינהאלם

- 1 דער באנקראט מיט איין אנטווארט מיט איין צו שפיל.
- 2 דאס יודעשע בערויערונג מיט איין צו שפיל.
- 3 דאס אומגעקעמטע בענענערהייט.
- 4 דיא בערוחמטע מטבע מיט איין צו שפיל אונ אנטווארט.

דא האט איהר פון מיר דאס ערשטע געשאנק

געארבעט אן שום פעהרער

פון דיא ליידער דאס געזאנג

קענט איר אייך דערוויסען ביא מיר משה ברחן שליחשטין

דער געלער



## פאררעדע

וועלמליכע גוטע פרידער  
הערטס וואס איך האב דערקלעהרט  
שיינע הערליכע פיער זידער  
ווערקעס איהר אים לעבען נישט געהערט  
פערפאסט מיט שיינע ווייזען  
אונ מיט גאמירליכע ווערמער  
וואס זיין קענען איך ניצען  
צו זינגען אויף פערשידענע ערטער  
אין ערגעץ נישט גענוג גאר מיין אייגענע סחורה  
פון מיין טיפען הערצען מיט א שיינעם זינגען  
דערפאר האב איך קיין מורא  
ווארום איהר וועט קיין קאנטערבאנד נישט געפינען  
געארבייט יעדעס צו דער זאך  
אין יעמערעם צו זיין שטאמאער  
צו פאר ארעם צו פאר רייך  
שטעקט עס דארטען ריכטיג פאר  
מינע ליבע הערען אונ דאמען  
גיבט אפאכט אויף דעם ווערק  
אונ געוועלשאפט זינגען צו זאגען  
גאר אויף קיין געלט זיין נישט קארען  
גאך דיא ביכלעך מענט איהר לויפן  
אך איהר ליבער זינגער  
געשווינד זאלט איהר זיין קיינען  
איך פארקאפ אז איהר וועט לעקען גאך זיין דיא פינגע-



דאס ערשטע ליד האט איהר דיא באנקראטען פון דר וועלט  
 וואס איהר וועט דא באלר ריכטיג זעהן  
 וויא דאס איז אלץ גאטירליך פארזעשטעלט  
 וואס אין 1884 סטען יאהר איז געזעהען  
 דאס צווייטע ליד איז דער יודישער בערזער  
 וואס ער האפט צו זיין אויף דעם פארניגען שטאנד  
 וואס ער פּרברענגט - יין זעבן מיט שמעצן אונ מיט טרויער  
 דיא היסטאריע וואס איז אונז יעטונערען בעקאנט  
 דער דריטער ליד איז דאס אומגעזעכטע אומגליק  
 וואס עס האט זיך אין דער וועלט געהערט  
 וויא איינזואהער : אבען געליטען צרות גענוג  
 אונ דיא הייזער מיט דיא כענטשען האבן זיך איפר גקערט  
 דער פערדער ליד איז דיא בערוהמטע מטבע  
 וואס מען טוט דורך איהר דיא גרעסטע רציחות  
 זינגן דאס ליד וועט איהר אייך דערפרייען  
 אונ איהר וועט הערען וויא זיא ווארפט זיך אויף מיט איר יחוס  
 דא האט איהר א נייעם קאמפּעזיציאון  
 איך פארהאט אז דאס ווערק וועט יעדען געפעלען  
 אין א קארצע צייט וועט איהר ערשט וויסען וואס איך קאן  
 אונ מיך אויף יעטונערען פרווילונג פראין קענער פּרשטעלען  
 דיא זידער זענען זעהר גוט צום פארוויילען  
 ווארום איך גיב זיין ארויס גאנץ ריין  
 איך בעט נישט צו צוטיילען  
 גאר יעטונערער זאל זיך קויפען אליין  
 ווייל לידער איז שוין געווארען געזינגען  
 אן שגל אונ אן פראקטיק  
 פון חזק באפען טוען דיא אויערען קוונגען  
 פערפאסט פונקט וויא א טויפער אויף מוזיק

א סך מאהר האט מיך פערדראסען דרויף ווייזער שטארק  
 אויף דיא דיכטערס מיט ווייזער פאלטשען מיין  
 וואס וויא גנבן יענעם ווערק  
 אונ דרנאך פרוחקן וויא ויך אזער האט דאס פערפאט אלץ  
 אט דא האט איהר פון מיר דאס ערשטע געשאנק  
 געארבייט אן שום פערדער  
 פון דיא לידער דאס געוואנג  
 קענט איר אייך דערוויסען ביא מיר משה בידן שליפשמין  
 דער געלער

זינגט דיא לידער מיט געפיהל  
 אונ מיט א שיינעם געשמאק דערצו  
 ענדע יעדעס ליד האט איהר באלד דעם צו שפיל  
 מיט א הויכגעלויבטע מילאדי  
 איך האב אייך ברידער געוואלט דערקוויקען  
 דאס איז געוועזען מיין אמתר מיין  
 אונ דיא גאמען אויך לאזען דריקען  
 איך האב אבער געשראקען אז איהר וועט ויא נישט פרשמיין  
 איך פערפאסער בין מיר שוין זיכער  
 אז איהר וועט זינגען מינע לידער מיט גרויס פערנגיגען  
 ווארום דאס ווערק איז פון מיר משה שליפשמין דער  
 לאקע מאכעד  
 אונ קירצליך וועט איהר נאך פון מיר איין בעסער ווערק  
 ארויס קריגען

דער פערפאסער

# שְׁלוֹם עֲלֵיהֶם !

לִיבֶּע לַעֲזֹעַר אֵיךְ בֵּין שׁוֹיִן דָּא אִין אַ מוֹלְדִינְגֶער שָׂעָה  
אֵיךְ פֿאַרשְׂטִיט אַז אַיהר קוֹקט מִיך שׁוֹיִן אויס פֿון זאַנג  
נױא נױא דַּערפֿאַר װעט אַיהר מיר געבֿען אַיִן דאַנק  
וואָלד שְׁבוּת הַבִּיאָנְקֶראַטֶען

דא ווערט פאר אײך פֿאַרנעשטעלט  
דיא באַנקראַטֶען פֿון דער וועלט

אונ דאס זענען זײַא רבי מַרְיִטֶעל דער בַּעקער  
אונ רבי תַּחֲנָה דַּעקער

אונ רבי גֶרוֹנֶם זאק

אונ רבי פֿרִיץ מִשְׁוֹאק

אונ רבי אֵשֶׁר אַנְשִׁיל פֿערען מַרְיִבֶער

אונ רבי זֶרַח שְׂרִיבֶער

רבי מִיַּקֶּעל בִּלְאָזֶען

אונ רבי שְׁכָנָא חוֹן

אונ רבי בַּעַנְדֶּעט פֿאַרנעדיגער

אונ רבי יִשְׁעִיָּה חַיִּים שְׂמאַטִיגֶער

רבי אֱלִיָּקִים זאב קוֹיבֶּקע

רבי סַעֲנִידֶער וואוּמִשְׁעֶחאַסֶּקע

רבי שְׁנִיאָר בַּעַל עֲגָח

רבי שאַנְדֶּעל הַבִּדְלָה

רבי פִֿינֶע רַעטֶעק מַדִּיאָדֶער

רבי קלִמֶן קלִיאָדֶער

רבי שְׁמוּסֶער פֿיורֶער

רבי לַעֲמֶעל קאַסירֶער

רבי בּוֹעַז אַפֿעוואַטֶעל

רבי חֲנוּך גאָדוֹיראַטֶעל

\* \*  
רבי זכריה זיינוועל פלאטשעק

רבי העקעל חיים סמאטשעק

רבי זכריה געזעל לאטערניק

רבי זכר אריש קופערניק

רבי יאקעל מנחם דער פאקער

רבי הערשעל דוב שטיין האקער

רבי אלחנן אבא דער סענצעמינער

רבי זבולן אייזיק דער גארנאלנייד

רבי אלימלך דן שמענדערעקויסקע

רבי גדליה גימפעל מיחאלאווסקע

רבי גוטמאן חנה דער פרעפעסער

רבי אוריאל מאיר דער אדעסער

רבי חנה מיכל דער פרוסער

רבי אשר פיינוועל דער קרוסער

רבי שמחה בינם פאקען טרעגער

רבי ליב שמיד דער זעגער

רבי לאזער חסקעל מאנדייטער

רבי גרשון ברוך טראכטייטער

רבי עזריאל פריץ פלאקען מאקער

רבי פסח רובען דער שאכער

רבי שלום גבריאל דער ספאנדעק באכער

רבי ממוזת פאפאזע דער רייכער

רבי אריה בנמינ שוידעל שלעגער

רבי הערשעל מאיר דער טרעגער

רבי לייבעלע מאנדאלין

רבי געזעל פון שטאטין

רבי יעקב פנחס דער שול קלאפער

רבי טוידרעס מליפען דער האפער



## דאס ליד פון באנקראט

1.

אזויא טיינע ליבע לייט  
בעמערקט נאר דאס אויף קלאר  
וויא עס איז געווארען איין ביטערע צייט  
אין טויזענט אכט הונדערט פיר אונז אכטציגסטען יאָר  
דיא גאנצע וועלט איז געפערט טויט  
נאר רבי זארגמאן טוט היינט ענגעסטירען  
ווען איז דאס גהערט גווארן אז עס זאל זיין אזא ביטערע נויט  
אז יעטוועדער זאל דארפן באנקראטירען  
עס איז היינט געפערט א גרויסע קלאג  
מענטשען זענען היינט דיא הערצער בעשווערט  
נייל הונדערט באנקראטען זענען דא אַזע טאג  
דאדורף ליגט דער האנדעל געפערט אין דער ערד

צו שפיל

א וועלט א וועלט מיט בלויז דלפנים  
עס איז געשטארבן דער קרעדיט  
וואס א טאג וואקסט מעהר קבצנים  
אזויא שרייט מענטשען מיט מיר מיט

2.

מען קוקט שוין נישט אויף קיין ישרנות  
איינער בייא דעם צווייטען איז היינט נאר נישט גשעצט  
אָרעמע גבוס פון בלהם אונז געלט פון אלקמות

ווערט היינט אויך אפ געזעצט  
היינט קען קיינער נישט זיין קיין ערליכער מאן  
ווייל עס איז אין דיא מאדע עס איז גאר קיין שאנד  
לייג ביא איינעם ציין א פערסטען גר  
צו מארגנס איז ער באנקראט און וואוינט אין אויסלאנד  
איבער דעם גייען היינט ארום מענטשען און זארגען  
עס איז געווארען א ביטערע וועלט  
איינער דעם אנדערען ווי נישט בארגען  
ווייל דאס געלט איז באלד ציין געשטעלט

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. ו.

3.

דאס הערט מען היינט איבעראל זאגען  
בייא דיא סוחרים פון גרויס ביז קליין  
אז דיא צייט איז זעהר געשלאנגען  
און עס איז גאר נישט צו פארשטיין  
דיא סוחרים קרייען מיט קולות און מיט געוואלטען  
עס איז גאר א שמראף פון גאט  
ווארום וויא קענען נישט קיין מערבינען דערהאלטען  
וויא זענען געפער גענייט צו ווערען באנקראט  
אנדערשקען דער סוחר היינט נישט ווערען געשעצט  
אז ער קלערט זיך נישט איבער דעם פלאן  
היינט אז איינער האט נישט זעקס מאהל אפ געזעצט  
קען ער גאר קיין מענטש נישט זיין

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. ו.

4.

וואס קלעט איהר עס איז היינט איבעראל גרויסע צרות  
 מענטשען טוען געבען זייערע כוחות פערליהרען  
 דיא ערשטע קלאג איז באלד צום משרת  
 אז דער פרינציפאל טוט גאר באנקראטירען  
 אז דאס געשעפט טוט גאר נישט מראגען  
 זענען דיא סוחרים שוין נישט גערולדיגט  
 טוען זיין באקד דיא משרתים דיא שטעל אפ זאגען  
 גוא פרעג איך אייך וואס איז דער משרת שולדיג  
 דיא משרתים טוען היינט אין דיא גאסען ארום שוועבען  
 ווייל דיא ווייבער זייערע רייסען פון זיין דיא הויט  
 זיין שרייען אז מען זאל זיין פרנסה געבען  
 ער שרייט פון וואגען זאל איך געמען אז דיא גאנצע  
 וועלט איז באנקראט

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. וו.

5.

בעלי מלאכות פון אלע האנד קלאסען  
 וואס פלענען שטענדיג באפריקען פיהרען  
 היינט טוען זיין פאר הונגער דיא פינגער בייסען  
 ווייל עס איז אין קורס דאס באנקראטירען  
 דער בלות האט היינט זייער הויף געשטיגען  
 ער טוט שוין געבען ביז אן האלד דריקען  
 ווארום קיין ארבייט איז נישט מעגליך צו קריגען  
 דער בלות האט זיך היינט געוועזט אין אלע באפריקן  
 מענטשען גייען היינט אויס פאר הונגער



גם איז געבען אויס געאנגען איין ביטער לעבען  
זיין גייען געבען אן שטיינעל מיט דיא ברויטע פינגער  
גם איז זיך גאר נישט בעגליך קיין עצה צו געבען

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. וו.

6.

דער גרויסער סוחר וואס ער האנדעלט אויף הארט  
איז איהם אויך ביטער זיין לעבען  
דורך דעם קלענערען קרעכער קען ער נישט דערהאטען  
קיין ווארט

ווייל ער וויל איהם זיין געלט נישט אפ געבען  
דערווייך ווערען אין אויסלאנד זינע קרעדיטען שוואכער  
וואס א מאג

און דא ריזן איהם אן דיא וועקקלן פון א גרויסע סוכע  
ער זעהט אז ער איז באנקראט און גס איז א גרויסע קלאג  
שרייבט ער איבער זיין פירמע אויף איין אנדערעם נאמע  
ער רויבט זיך פריער אויף און לאזט איבער ליידזיגע ווענט  
און טראכט זיך לאז זיך יענער זארגען

ער קלערט זיך אז דער בעל דבר וועט דאנקען אז איך  
וועל איהם געבען פינגע און צוואנגיג פראצענט  
אז נישט ואל ער מיר שוין נאך א מאד נישט בארגען

צו שפיר

א וועלט א וועלט א. ז. וו.

7.

דעם ליבוארשם לעבען איז אויך פארביטערט

עם ציטערט אויף איהם דיא הייט  
 ווען קויפט א וועקסעל פראטערט ער אונ ציטערט  
 ווארום טאמער ווערט יענער באלד באנקראט  
 יעטווערדער איז היינט אפ געפאלעפט  
 ווייל דער שווינדעל שטייט אין פאסאדן  
 איבער דעם טויג היינט קיין שום געשעפט  
 ווארום עס איז נישט דא וועמען צו געטרויען  
 דיא ליבזארגטעס טוען וויא דיא וועלף ארום לויפען  
 עס איז וויא אויך פינאטער זייער וועלט  
 וויא נאטשטן געוואלט זייערע וועקסלען באנקויפען  
 פא- א דריטעל געלט

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ו. ו.

8.

אפגעוואפעלעם פון דער היינטיגער צייט  
 איז וויא אויך ביטער זייער וועלט  
 וויא האבען א הויף מיט ארע. ע. זייט  
 אונ יעטווערדער א ז שוודיג וויפיל דירך געלט  
 אז ער קומט וויא דירך געלט האבע  
 אונ שרייט וואס ווילט איהר געפעה האבען פון מיר  
 חאפט ער פאראויס א פאר פעסט א מנה  
 אינ מען ווייזט איהם וויא עס וואוינט דיא מיר  
 ער זעהט אז ער האט קיין בעסע. ען פלאדן  
 אונ דא זעען וויא אביונים בעו שמשאט  
 איז ער דרמיט יוצא אונ פרקלאגט ווי אין מיראוו סוד אריין

נוא וויא אזויא זאל מען היינט נישט ווערען באנקראט

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. וו.

9.

אויף דיא פראצענטניקעס איז היינט אויף א קאנא  
עס טוט זיין אויף דיא קעפ באנגן גיט מאהלען  
זיין לויפען צו דיא בעל חובות צעהן מאהל אין מאג  
אונ קיינער וויל זיין נישט בעצאהלען  
עס איז זיין זייער פארביטערט זייער לעבען  
אונ אויף זיין האט קיינער נישט קיין רחמנות  
נישט גענוג מען וויל זיין זייער געזיט נישט אפ געבען  
מאכט נאך יענער פון זיין לצנות  
אונ אז ער גייט זיך מיט יענעם פראצעסירען  
אונ האט שוין א סאך קאסטיען צוויין געשריבען  
מעג ער פערקויפען אויף פוטער דיא פאפירען  
וויל יענער האט אויף זיין ווייב א אקט דעצינעט פרישליבן

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. וו.

10.

וויפיל מאהל פערלויפען זיך אעלכע שווינדעל זאכען  
וואס יענער האט דאס גאר נישט אין זין  
עס איז היינט פרהאנגן אעלכע וואס טוען יענעזיס באדפיש  
נאך מאכען  
וואס דער אייגענטומער ווייסט גאר נישט דערפון

אז דיא מערמינען פון דיא נעגלען טוען אן ריסקען  
 הייבט געבעה יענער אן צו קרעכצען און צו זיפֿען  
 אז מען ברענגט איהם אז ער זאל צאלן טוט ער יענעם אנקוקן  
 און שרייט וואס איז דאס עס איז נישט מיינע אונטערפֿען  
 וויא דער באלמער זשוראנט זעהט אז עס ווארט אויף  
 איהם א תביעה א גרייטע  
 דערווייל טוט געבעה יענער דאס לעבען פארלירען  
 הייבט ער אויף דיא פאלקס און מאכט גאר פֿלטה  
 נוא וויא אזויא זאל מען היינט נישט באנקראטירען

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ו. ו.

11.

דער וואס קען שווינדלען האט היינט א וועהרט  
 ווייל דר שווינדל טוט היינט אויף דר וועלט ראמאנסירן  
 אפֿע דער ערליכער הענדלער קינט היינט אין דער ערד  
 ווייל דאס איז גאר נישט אויס צופֿהרען  
 עס איז היינט אזעלכע מענטשעלעך פֿארהאנגן אויף דר וועלט  
 וואס וויא לעבען זיך פֿון אזוינע געשעפטדיך מיט גרויס  
 פֿערנעניגען

ער פֿרעכט און זיפֿט פֿאר יענעמס געלט  
 וואס ער האט געבעה יענעם אריין געקריגען  
 אז דער מלכה קוקט אריין צו גיין און שרייט גולן פֿעצאח  
 מיין סומע

איז ער גאר נישט צו איהם געדוקדיג  
 אז ער פֿארקלאגט איהם האט ער ערשט א סוף וויא קען



גארום ער שטעלט איהם פאלטשע עדות אז ער איז  
איהם גאר נישט שולדיג

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. נ. וו.

12.

עס איז פארמאגן אונזערע וואס גייען אין דרייען געבויגען  
וואס גערען באקט זיך אז דאס איז גאר איין פרוכע

בריאה

אין שווד פאמיליע ער מיט דיא הענד אונ גלאצט מיט דיא

אויגען

פאר איין רופעל וואלט ער געלאזט א יוד ברענגען

אויף דיא היליה

ער שפילט גאר דיא ראלע פאר איין פרוכען

אונ מוש דיא גרעסקע עבירה שילערהייט

אז ער וואלט גינקענט וואלט ער פון יענעם דיא נשמה ארויס

געג מען

אונ יענעם אינגער צו מאכערען איז בייא איהם גאר

א קלייניגקייט

אט אונזערע לייט האבען היינט אויף דער וועלט א העהרט.

אבער דער אמזר ערלבער מאן מוש געפער דאס

לעבען פאר ליהרען

אונ דורך די פאלטשע מענטשן איז גווארן דיא צייט גשטערט

אונ דורך וייא מוז היינט יעדערער באנקראטירען

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. נ. וו.

13.

אָפֿשֵׁר האַט אַיהר גֶקענט דעם גרויסען גביר  
וואס ער פֿלעט צו האַנדלען מיט דעם אונ מיט יענעם  
וואס בייא איהם פֿלענען שטיין לאַקוועס בייא דיא טיהר  
אונ עס האט גישט געוהט וויא אין א גידגם  
ער האט שוין אזויא ש אַרק דיא ראליע געפיהרט  
אונ האט זיך שוין געשעמט וויא מע רופט איהם מיט  
דעם נאמען זשידזשע  
פֿלוצלינג האט מען געהערט אז ער האט באַנקראטירט  
אונ דר קאמאָרניק איז איהם שוין גקומע אַדווייזשיע  
זיינע פאבריקען זענען געווארען ווייך  
אונ אזויא פיהרט זיך היינט איבעראל פֿבֿר  
ניין געשטאלט איז געווארען טויט אונ בלייך  
ער האט געהן אז דער קאמאָרניק זיצעטיערט איהם  
שוין דעם ווייבס קליידער

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. וו.

14.

זעהטם נאר וואס פאר רציחות טוט כען דורך דעם געלט  
מען ער זיין א געברעכטער אבי ער האט נאר מוזקנים  
פֿלוצלינג פיהרט ער נאר א ראליע אויף דער וועלט  
אונ שטעקט שוין אומקערום צריין דעם עוות פֿנים  
א גראבער יונג א פוסטער עס האַרץ  
איז זיך נאר געווארען איין קופיעץ  
ער געבט זיך היינט וויא א פריץ  
ער איז אַפֿער יעדע מינוט גרייט צום אפֿ זען

איהם

איהם מוז מען שוין רופען פאן אונ זיא וועלע מאנשע פאנע  
אונ וואוינט זיך שוין מיט מיינער מעפעל אין דיא  
גרעסטע קאמענע קאצע

זינע פרויא שפיהלט שוין פארטעפאנע  
פלוצלינג פאלט אריין צו איהם דער קאמארניק אונ  
מאכט איהם איף אגעם ליצעטאצע

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. ו.

15.

זעהטם גאר דארטען דעם גראפען יונג

אן געלט אן חכמה אן סחורה

ער האט שוין געקריגען איין געשדיגענע צונג

אונ זאגט זיך שוין אויף א ווערטעל תורה

אז ער קריגט גאר אריין דיא מנה יפה

ווייסט ער שוין וויא זיך צו פיהרען

אונ קריגט שוין ביא יעדען הקפה

פריצלונג פאלט איהם איין צו באנקראטירען

אין דעם האפט ער דיא פים אויף דיא פגייצעס

אונ לויפט זיך אוועק פון ווארשווא געשווינד

אז ער האט גאר דאס ביסעלע מעות גיט מען איהם שוין עצות

אונ אזויא ברידערלעך פיהרט זיך דיא וועלט אצינד

צו שפיל

א וועלט א וועלט א. ז. ו.

16.

אפשר האט איהר דעם בעל הללואה גקענט



וואס ער פלעגט גיין אָנגעטאן אין בינאקלעך  
וואס ער האט יעדערענען געגעבען געלט אויף פראצענט  
און פלעגט מיט האלב ווארשווא צו שאקלען  
היינט זאל מען צו זעהן דאס פערנגעניגען  
זיין א מענטש קען זיך אויס אַרבעטען מיט אלע מעלות  
דורך דער גאנצער האט ער שוין דיא דאָר געקריגען  
און אין דערהיים שוויטשעט דער בלות  
ער האט שוין באלד שיער פארגעסען אן גאט  
און פראצעסירט זיך מיט מענטשען אויף צו להבעים  
און האט געבעד פון יעדערענען געריסען דיא הויט  
און היינט גייט ער ארום און האט בעקווען קורדז

צו שפיל

א וועלט א וועלט מיט בלוים בלפנים  
עס איז געשטארבען דער קרעדיט  
וואס א טאג וואקסט מער קבצנים  
שרייטן מענטשען מיט מיר מיט

ע נ ד ע



## איין אנטווארט פון באנקראט

### 1.

איך האב שטאלציערט בייא דיא גומע צייט  
ווען איך האב גיהאט בייא זאָען מיין געלט  
פון גליק צו אומגליק איז גאר נישט ווייט  
איך האב מיר דאס גאר נישט גארנעשטעלט  
איך האב אלע מאהל געהאנדעלט אויף טערגין  
און מיר אויסגעטריקענט מיין כוח  
אין דר שטענדיג צייט וואס האב איך מיר גקענט א געה טיגן  
איך האב איין גזעהן אז איך וועל בלייבען אן פח  
האב איך שוין אנגעהויבען אין געשעפט גוט צורין צו קלענען  
און האב מיך פארקאזט אויף גאט  
איך האב פרשטאנען אז דער פראצענט געסט אויף דעם קורן  
ביז איך געווען געגייט צו ווערען באנקראט

### 2.

איך האב גזעהן אז עס הערען אויף אלע גליקען  
איך האב קיין סחורה און קיין קאפיטאל  
און דא שטייען גייריג אדע פארקען  
און עס ווערט געבען צרות איבעראל  
איז מיר געווארען מיין לעבען פארמעהרט  
און פון מיינע אויגען האבען זיך אנגעהויבען טרערען  
צו גיטען  
און מיין קרעדיט האט וואס א מאל אויפגעהערט

אונ דא האב איך געציטערט אז דיא בעלי חובות  
 זאלען זיך נישט דערוויסען  
 אונ דיא וועקסלען האבען מיך נאמישארעט וואס א טאג  
 האב איך מיך פארלאזט אויף גאט  
 איך האב גזעהן אז צום האנדעל איז א גרויסע קלאג  
 נוא זאגטס בין איך נישט גלייט גווען צו ווערן פאנקראט

3.

איך האב זיך דרויף גאר נישט גערעכט  
 איך בין עוויג געשטאנען אין פאסאהן  
 אז עס האט א מאר א יגער באנקראטירט האב איך פון איהם  
 געלאכט  
 היינט האב איך געמוזט דאס אייגענע גאך טאן  
 איך האב שוין אויף מיין הארץ נישט געהאט קיין רוה  
 א פינצטער וואלקען האט זיך מיר פאר מיינע אויגען  
 געשטעלט  
 ווארום דיא שלעכטע צייט האט מיך געברענגט דערצו  
 עס האט מיר מיינע בייגער דערשלאגען מיט היין אונ  
 מיט קעלט

ווען איך האב מיך אן דעם דערמאנט  
 האט געבעד אויף מיר געציטערט דיא הויט  
 איך האב פרשטאנן אז איך וועל קומן צו דר גרעסטער שאנד  
 בין איך געווען געגייט צו ווערען פאנקראט

4.

איך האב מיין לעבען אלע מאהל געשטרעקט  
 מיין ווארט צו דערהאלטען צו דער מינוט  
 בייא אייגעס געבארנט אונ דעם צווייטען געדענקט  
 צוליב

צוליב דיא מערדערס דיא ליכטווארזשעס זייא זאלען  
 נישט פארניסען מיין פלומ  
 וויא מיט פיילען איז מיר געווארען מיין הארץ דערשטאכען  
 צייט איך האב דיא ליכטווארזשעס דיא רוצחים דורקענט  
 מיין גאנצער מאיאנטעק איז געבעד אין זייא אריין גקראכען  
 זייא האכען מיר צו גענומען דאס קרן מיט פראצענט  
 עס איז מיר שוין געווען ווינד אונ וויא

זייא האכען- מיר געוואלט ארויס ברענגען איך זאל  
 בלייבען איין אכיון בעז שמשאט  
 דר פראצענט האט שוין באלד בעראכען פון 1 רובל צוויי  
 נוא בין איך נישט געווען געגייט צו ווערען באנקראט

5.

צו באנקראטירען איז מיר געווען זעהר מיאוס  
 איך האב אלע מאהל געשראקען דערפאר  
 וויא ווייט מעגלעך האב איך מיר געהאלטען אויף דיא פיס  
 אונ האב מיר נישט געוואלט מאכען צו גאר  
 איך האב גוועהן אז איך וועל נישט אויספיהרען  
 אונ דר טויט האט זיך מיר אלע טאג פאר מיינע אויגען  
 פארגעשטעלט  
 איך האב פארשטאנען אז איך וועל חלילה דאס לעבען  
 פארליהרען

אונ אנוועק גיין יונגערהייט פון דער וועלט  
 איך האב שוין נישט געהאט וואס איין צו שפארען  
 האב איך מיר פארלאזט אויף גאט  
 עס איז מיר געווען א שאד מיינע יונגע זאהרען  
 דורך דעם בין איך געווען געגייט צו ווערען באנקראט

6.

איך האב מיר געמאכט דאס הארץ אזויא וויא א שטיין  
אונ מיין געשמאלט זאל אויס זעהן בלייך  
איך האב מיר פארנומען עס זאל מיר נישט אהרען יענעם  
געוויין  
האטש מען וועט אויף מיר שרייען דוא אפ זעצער דוא  
רוצח

איך האב נאר געמוזט מאכען פאלטישע בליקען  
אונ יענער האט געמוזט זיין געדולדיג  
ווארום דיא שלעכטע צייט האט מיר געטאהן דערדריקען  
בין איך יענעם אנגשמאנן אז איך בין גאר נישט שולדיג  
איך האב נאר געשריגען אז איך בין בריילע ראל  
אונ האב מיר פארלאזט אויף גאט  
ווייל עס איז מיר איבער געגאנגען מיין גאל  
בין איך געווען געגייט צו ווערען באנקראט

ע נ ד ע

---

צו שפיל פון באנקראט

---

1.

איבער דעם מענטשען קוקט אייך אום  
אונ דיא אלע גארשקייטען ווארפטס אוועק  
וועט עמין ווייטער האבען מרויען גלויבען אומעטיס  
אונ עמין וועט פארשפארען צו לעבען מיט שרעק  
ווארום



ווארום דורך דעם גרויסארמיגען פיהרונג  
און דורך דיא פערשארטע גענג  
איז געווארען א באנקראטירונג  
אט פון באגען שטאמט דיא קרענק  
איבער דעם ליבע ברידער  
העלפמס איינער דעם אנדערען ארויס פון דער נויט  
און גישט צו זיין דערנידער  
יענעם אנוועק צו געמען דאס שטיקעל פרויט

2.

נאר ליבע מענטשען זייט אויף געקלערט  
און האטם רחמנות אויף אייער געווינדעל  
לאז זיין דאס נישט מעהר ווערען געהערט  
און ווארפטם אנוועק דאס באנצע שווינדעל  
לאז אייך נאר גישט זיין לידער  
וואס איך האב אייך דא פארגעשטעלט  
דורך דיא אויפצוגען מיט דיא גיט מאדישע קליידער  
לייגטם גישט אריין דאס באנצע געלט  
איבער דעם ליבע ברידער  
העלפמס איינער דעם אנדערען ארויס פון דער נויט  
און גישט צו זיין דערנידער  
יענעם אנוועק צו געמען דאס שטיקעל פרויט

3.

מענטשען זייטן גישט פערנארט  
און פערליהדטם גישט קיין מומה  
און קירצליך וועט זיך פערבעסערען דיא צייט

אונ עם וועט ווייטער זיין דער קנעדע  
 עטין זאלט נאר לעבען מיט נשננות  
 נישט צו פארברענגען דיא מעג מיט הכל הכלים  
 איינער אויף דעם צווייטען האטם בתמנות  
 וועט ווייטער זיין אויף דיא וועלט שלום  
 איבער דעם ליבע ברידער  
 העלפטם איינער דעם אנדערן ארום פון דער נויט  
 אונ נישט צו זיין דערווייטער  
 יענעם אוועק צו נעמען דאס שטיקעל ברויט

4.

אזויא ליבע מענטשען מיינע  
 זעהטם איינער דעם אנדערן קיין שלעכטס נישט צו טוען  
 לאזט ווידער דיא וון אויף שיינע  
 וועט איהר ווייטער וויא דיא רויזען בליהען  
 לאזט נישט צו קיין שאנדע אונ קיין שפאטען  
 ווארום באדורף גיהט איהר קיין פראפט  
 אזויא ארום וועט שוין אויפהערען דיא באנקראטען  
 אונ גיטן אפאכט וואס איהר טוט  
 איבער דעם ליבע ברידער  
 העלפטם איינער דעם אנדערען ארום פון דער נויט  
 אונ נישט צו זיין דערווייטער  
 יענעם אוועק צו נעמען דאס שטיקעל ברויט

5.

דיא צייט מאכט אונז שוין דעם סמן  
 לאזטם ענק ברידער נישט צו קיין לייד  
 ווארום אין קארצען וועט משים קומען



דאס וועט זיין אונזערע בעסטע פריינד  
 דעמאלט וועט שוין נישט זיין קיין מייחסים  
 און מיר אלע וועלען זיין גלייך  
 גלמודים שדכנים און שמשים  
 וועלען אלע ווערען רייך  
 דעמאלט וועט איינער דעם צווייטען נישט פרויכען צו דריטן  
 און עס וועט זיין שמחה ויששון עס וועט נישט לאנג גרירן  
 קיין קאכארינקעס וועט מען שוין נישט שיקען  
 און קיינער וועט נישט פרויכען צו באנקראטירען

## ע נ ד ע

### דאס יודישע בערויערונג

#### 1.

מיר שטייען פאר דיר גאט מיט גרויס שטערצע  
 און מיט נאמער און מיט געוויין  
 דאס גלות מענטש דוא אויף שוין קערצען  
 זענען מיר געקומען צו דיר מיט איין פראשעניע צו גיין  
 מיט מיט אויף שוין מעהר קיין קאמאנועס  
 מיר זענען שוין נעצט אן געפרייט דך ערלעך צו דינען  
 דע-כאן דך שוין אן אונזערע זכות אבות  
 און אן אונזער עלטער זיידע אברהם אבינו  
 לא שוין אונזער פראשעניע צו דיר גאט אן קומען  
 עס האט זיך שוין גענוג מיט דינע קינדער פאסירט  
 מיר געדענקען ווען דוא האסט אויף פון מצרים ארויס גנומען

און אונזער הייליגער משה רבינו האט אונז איבער  
דעם ים אריבער געפירט

צו שפיר

איבער דעם שרייען מיר צו דיר מיט א געשרייע  
און אונזער געבעט הער שוין אויס  
עס איז אונז געבען ווינד און ווייז  
לאמער שוין זעהן צוריק פארמיט אונזער טייער הויז

2.

דא גיסט וואס וואס האסט אונז געטאן בעטווייזען  
און מיר האבען זיך גאר נישט דרייט גיקענט  
פערציג יאָר אין דער מדבר האסט דא אונז געטאן שפייזען  
מיר האבען זיך דאס פארדינט וואס דא האסט אונז  
פארלענט

אין מזרח . אין מערב , אין כרום , אין צפון  
בלאנזשען זיך דייען קינדער היינט ארום  
מיט אלע שטראפן האט מען אונז שוין געטאן שטראפען  
און יעדערע אויפה קוקט אונז געבער אן כרום  
מיר זענען געבער היינט גע ונד  
און אונזערע צרות זענען אן א שיעור  
מיר טארען שוין נישט פיהרען דעם פאריגען שטאט  
מיר וואלט גען זיך ארום אויף איין פרייע קעמער

צו שפיר

איבער דעם שרייען מיר א . ז . ו .

3.

זען אונזער הייליגער משה רבינו וואלט יעצט גמאט לעבן  
גמל וואלמען

וואלטען מיר צו דעם אלעמען נישט געקומען  
עד וואלט זיך שוין איין געגעבען

אונז איז וואלט ער פון ביטערען גלות ארויס גענומען  
אבער היינט האט גאט אויף אונז געשיקט א שטראם  
וואס איז מיט אונז יעצט געווארען

מיר גייען ארום כצאן בלא רועה וויא בלינדע שאף

הימלישער פאטער האלט שוין איין ביין צארען

מיט טרערען מיט טרערען שווען מיר היינט פאר גיסען

ווארום אין גלות צו זיין האבן מיר נישט געדארף זען

זייל ביגע קינדער האבען זיך געטאן בייא דיר פרמיאזען

באדורף האסט דו געבען אויף זיין אויס חן גווארפן

צו שפיל

איבער דעם שרייען מיר א. ו. ו.

4.

וויא איז אהין געקומען אונזער וואהנונג דאס מייערע ארם

אונ דא הייליגע סנהדרין דא גאנצע קאמפאניע

וויא זענען אונזערע קרוינען וואס זיין האבען געהאנגען דאס

וואס איז געווארען פון אונזער גאנצע הארעוואניע

היינט האבען מיר געבען אויף אונזערע הערצער קיין רוח

וואס אונז איז געבען צו געקומען

בית המקדש, בית המקדש, וואס שווייגסט דא

אונ מיט וואס קענען מיר זיך היינט גערוהמען

עס איז נישט דא קיין מוזה קיין קרבנות

אונ קיין כחן גדול וואס זאל אונז פארטרעטען

איבער דעם ליבער גאט בעווייז שוין ביין ישרנות

ווארום מיט דא פראשעניע שווען מיר דיר בעטען

איבער

צו שפיל

איבער דעם שרייען מיר א. ז. וו.

5.

ירושלים, ירושלים, דאס הייליגע לאנד  
וואס קענסט דוא היינט טוען  
ווען וועט שוין צוריק זיין ביזן בעשטאנד  
אז דיא שכינה צווישען דיא פרוכים זאל ווייטער רוהען  
וויא זענען דיא נביאים מיט זייערע הייליגע געזאנגען  
וויא איז דר שולחן מיט דעם האנדפאס מיט די מנוחה  
דאס איז געבעד אויף אלס אונטער געזאנגען  
איבער דעם געבען מיר יעצט אפ א פראשעניע צום  
הייליגען בורא

ליבער גאט מוא אויף שוין דעם קניף אויף בינדען  
אונ שטעל שוין אויף אונטער מיינער וואהנונג  
עס איז שוין צייט אז דוא זאלסט אינז היילען אונזערע ווינדען  
מיר דאבן שוין גנוג געהאט ביז אהער אונטער בעלונונג

צו שפיל

איבער דעם שרייען מיר א. ז. וו.

6.

אויף דיר ירושלים מרויערען מיר שוין גענוג  
וואס שלאפסט דוא צו לאנג מיין ליב קינד  
נעם אויף באלד אין גיך צו דיר צוריק  
מיר ווענען זיך שוין בעסער אויף פיהרען פון אצינד  
עס איז שוין 1816 יאהר וויא מיר זענען פארלענט  
מיר טוען מאג אונ גאכט מיט מרעכען גיסען

צייט

מאז



צייט מיר האבען געבען דאס גלות דערקענט  
טוט מען גאר אויף אינז שלעכטס שמיסען  
איבער דעם שמער שוין אצינד אויף אונזער יחם פאר  
אונ דיא פהגים מיט ווייזרע שיינע אפיארען  
וועלען מיר שוין פון אצינד קיין שלעכטס גישט מאהן  
נוארום מיר האבען ביז אהער גענוג גיטאן בעדויערען

צו שפיר

איבער דעם שרייען מיר א. ו. ו.

7.

מיר פארמירבענע קינדער פון דיא שמאט צון  
מיר זענען געבען אויס גאנגען צו שאנד אונ צו שקאמ  
מיר ווייסען זיך היינט גאר גישט קיין עצה צו מען  
דורך דעם קומען מיר מיט א פראשעניע צו דיר גאט  
וויא איז אונזערער הייליגער פאלעץ מיט איהרע בלים  
נואם וויא זענען אין היכל געווען צו בערוהמען  
היינט געוועלטיגען דארטן דיא טערקען מיט דיא ישמעאלים  
אונ אין ווייזרע הענד אריין איז עס געבען אן געקומען  
עס איז גאך דארטען געבליבען שטיין א פאר סימנים  
אונ פון בית המקדש דיא טייערע ווענד  
וויא זעהט מען שוין היינט צוריק אונזער לחם הפנים  
אונ זאלן מיר שוין גישט אויסקוקן בייא זיי ווי פרשענד

צו שפיר

איבער דעם שרייען מיר א. ו. ו.

8.

וויא ביסט דוא טייער בלי קודש אהין געקומען

וואס דאס האסט געלויבטען וויא דער מארגענשטערען  
 זיין זענען אונזערע סטערעמענטען מיט זייער זייערע שטימע  
 וואס מען האט זיין אויף הונדערטער זיילן גמאן דערען  
 וויא דאס פוילל מערבלי וואס די שכינה האט אויף איהר גרידע  
 וואס מיר פלעגן זיך צו איהר קומען ביזען  
 פון מרויערען פון מרויערען זענען מיר שוין מיר  
 עס איז שוין צייט אז דו זאלסט אונז דעם גואל צדק שיקן  
 עפען שוין אונז דאס שער רחמים געשווינדער  
 אונז בעוויוו אונז דעם זייערען בארג דר המורה  
 האב שוין רחמנות אויף דייע ליבע קינדער  
 באזען זיין ווייטער וויא דאס רויזען בליהען

צו שפיר

איבער דעם שרייען מיר א. ו. ו.

9.

דאס הייליגע בית המקדש שטעל שוין אונז צוריק אויף  
 לאזען מיר שוין גישט זיין גענארט  
 לאז שוין פון גלות אפאל ווערען א סוף  
 ווארום מיר האפען שוין דרויף א לאנגע צייט  
 שטייט אויף משה רבינו אונז העלף אונז בעטען  
 אונז געם מיט דאס תורה דאס פרינצעסען  
 צו דעם מאמען פון הימעל זאלט איהר פארטרעטען  
 ער זאל חלילה אן אונז גישט פארנעמען  
 תורה, תורה, גיין אויף בעטען פאר דייע ליבע קינדער  
 דאס ווייסט כאך גוט אונזערע פאלאזשעניע  
 בעוויוו שוין אונז דייע ווינדער  
 דאס בעטען מיר דאס אויף מיט דאס אייגענע פראשעניע  
 איבער

צו שפיר

אויפער דעם שרייען מיר צו דיר מיט א געשריין  
אונ אוינער געפעט הער שוין אויס  
אין אוינ געפער ווינד אונ ווייט  
לאמער שוין זעהן צוריק פארטיג אוינער מייער דו

## צו שפיל צו דאס יודישע בערויערונג

1.

אך גאט זעטן אונ שוין צוריק ואויר דא קרוינען  
אונ בעווייט דינע ווינדער  
קיין ירושלים שיק צוריק וואהנען  
דינע ליבע קינדער  
שיק דעם מלאך וואס ער האט געהאלפן יחזשען  
דעם וועג צו בעגליקען  
זאך ער זיך היינט אויך בעמיהען  
באנד אין גיך זאקסט דא איהם שיקען  
מאך אונ וינדער צוריק בעקאנט  
דיין גאמען מיט דעם גרעסען פבור  
מיר זאלען שוין צוריק זיין אין אוינער אייגען לאנד  
מיט וועמען אברהם יצחק יעקב משה אהרן דוד

2.

ליבער גאט מיר אונ נסים ונפלאות  
מאך שוין אוינער מיר שיינע  
מיר



מיר בעטען זיך יודען בייא דיר דאס  
אונ פארנעם שוין אונזער טענה  
שטעל צוריק אויף אונזערע מווערען  
אונ דעם פון גרול מיט זיינע שיינע קאמיומען  
מיר זאלען שוין מעהר נישט מווערען  
אונ דרויף גיב אונז הסבמה  
האפען האפען מיר צו דיר אלע מאהל  
אז מיר וועלען דארטען האפען דעם שענסטען אונ  
גרעסטען כבוד  
אונ מיר וועלען זיך פרייען אין ארץ ישראל  
מיט וועמענע מיט אברהם יצחק יעקב משה אהרן דוד

3.

פוא שוין אונזער מווערקייט אויף שמחה פארקעהרען  
ליבער גאט האב שוין אויף אונז רחמנות  
וויא דיא פיש אין וואסער זאלען מיר זיך מערען  
אונ מיר זאלען ווייטער מקריב זיין קרבנות  
אונ דעם שטן זאלסט דוא פערזאנען  
גאר גוטע מלאכים שטעל אונז אויף  
ער זאל נישט קענען אויף אונז קיין שלעכטס זאגען  
לאז שוין אמאל נעמען דאס גלות א סוף  
אין ירושלים וועלען מיר זיין אלע בענאנד  
מיט דעם שענסטען אונ גרעסטען כבוד  
מיר וועלען צוריק זיין אין אונזער אייגען לאנד  
מיט וועמען מיט אברהם יצחק יעקב משה אהרן דוד

4.

מיר טיען אין דיר גאט גלייבען

ביין ליב פאלק ישראל  
 אונזער קול זאלסט דוא אונז  
 גאד דאס איינע מאהר  
 דוא זאלסט שוין אונז צו ליב טוען  
 אז ביינע קינדער זאלען קומעלען  
 און דיא שכינה זאל שוין ווייטער רעדן  
 אין דעם בית המקדש וואס דוא וועסט אונז אויף שטעלן  
 דיא לויס וועלען ווייטער זינגען  
 מיט דעם שענסטען און גרעסטען קבור  
 און מיר וועלען דארטען מאנצען ליפטיגען  
 מיט וועמען מיט אברהם יצחק יעקב משה אהרן דוד

5.

שטעל שוין אויף דאס טייערע געזעלע  
 און טוא ריך געשווינד בעמיהען  
 ווארום איין גאט ביזט דוא אויף דער גאנצער וועלט  
 און קיין אנדערער קען גאר נישט טוען  
 בעווייז שוין ביין גבורה  
 און דיא אומות העולם זאלען צוקוקען  
 לאז שוין זיין פארטיג אונזער טייערע דירה  
 סיר ווילען זיך שוין קומען צו דיר ביקען  
 ידען וועלען זעהן ביינע ווינדער  
 מיט דעם שענסטען און גרעסטען קבור  
 און שיק אונז שוין משיחן געשווינדער  
 מיט אברהם יצחק יעקב משה אהרן דוד

ענדע

## דיא בערוהמטע מטבע

1.

מטבע מטבע וואס געמאכט דוא ויך איבער  
וואס איז מיט דיר אזויא דער מעהר  
דוא מאכסט סענטשען דיא הערצער מריבער  
אונ פאר וואס קומט דיר אזא האנער  
ווער ביזט דוא דוא פיינער יונג  
צו וואס האסט דוא אויף דער וועלט אזא וועהרט  
אז גאר אן דיר זאל בעשטיין אלדינג  
דורך דיר ארבעט איינער וויא איין איינער אונ דער  
צווייטער וויא איין פערד  
דוא ביסט דאך פון קופער געארבעט אן א נשמה  
צו וואס ביסט דוא אין גאנצען גענואדען געבוירען  
אייגעס מאכסט דוא ויך אונ דער קריגט א שייגעס גאמען  
אונ דער צווייטער ווערט געבער ווינערהייט פערלויבען

צו שפיל

האלטנשע איין ביין עקשנות  
דאס געט איך דרך אן א צאהל  
דאך האטש אויף מיר בחמנות  
אונ וויא בייא מיר אלע מאהל

2.

אך דוא מטבע ווער קען דרך גישט מיט ביין שווינדעל  
הלואי וואלט מען דרך גקענט אין גאנצען פאר שפארען

דוא

דוא האכט גישט קיין רחמנות אויף קיין אַרעם געווינדעל  
אונ דוא ליבסט גאר צו זיין אין באַנקען אין קאנטארען  
וואס איז דארטען איין שענער אַרט

וואס דוא האכט דיר אזויא פּעסט אן  
גוא ענטפער מיר שוין דרויף איין ווארט

פר וואס זאל איך מיר נישט קענן אן דיר קיין עצה טאן  
בייא דיא גרעסטע לייט מוזט מען זיך מיט דיר פרייען  
סעסיעס ווערט אן דיר נישט געפיהרט  
דורך דעם גילט אומעטום דין דעה

ווייל דיא קרוינס אדלער איז אויף דיר אויס געציערט

צו שפיל

האלטזשע איין דיין עקשנות א.ו.וו.

4.

וויפיל מאהל ווערען מענטשען דורך דיא מַטבע צו גערירקט  
וואס דוא וויקסט דיר גישט צו זיין געוויינען

אונ דורך דיר ווערט גאנצע טעג געשאלטען אונ געקריגט  
נישט אנדערש דיין הארץ מוז זיין פון איינען

אז איינער וויל דיר אַמאל איבער קליגען

אַפער אז דיין ווילען איז נישט דא דערבייא

מאכסט דוא מיט איהם א שפּעקלאציע אונ אין קרימענאל

צריין מוסט דוא איהם צריין קריגען

אונ עם העלפט איהם שוין נישט זיין געשרייא

אונ דוא מוסט גאר אויס איהם חזק מאכען

אך דוא מערדער דוא שלעכטער קריגער

דוא שטייבט פון דערווייטען אונ דוא מוסט איהם אויסמאכען

גאָר אַמאל זאגסט דוא נישט זיין קיין קליגער

האלטזשע



צו שפיל

האלמוזשע איין דיין עקשנות א. ה. וו.

4.

צו דער יוד צו דער קריסט

באקט דין שטענדיג אין זיין מונד

צו דיר מטבע האט יעדערער קוסט

אפילו דאס קלענסטע קינד

צו ע. קריגט נאר עטוואס שכל

קאפט ער שוין אויף דיר

אונ גיט שוין צו דיר א שטייכל

הלוואי זאלסט דו שטענדיג זיין ביא מיר

אונ קלעהרט ספאקאפעס וויא אזויא ער נאך דין צו קריגן

ניארום דוא מטבע ב'סט ביא קיינעם נישט פר מיאום

ווער עס האט דין ברויך קיין גרעסער פערנעניגען

דורך דיר אנמלויפט מען קיין ווין אונ גיין פארין

צו שפיל

האלמוזשע איין דיין עקשנות א. ה. וו.

5.

קיין קלוגער קיין העלד קען זיך אן דיר נישט בעגנין

דוא דערקוויקסט דעם שוואכען אין זיין נויט

דורך דיר איז דיא גרעסטע בלבולים אונ געוויין

דיא מטבע גלייט אפ פיהל מאהר מענטשען פון מיט

קיין שום זאך ווערט אן דיר נישט געפיהרט

אפילו דעם חכם מאכסט דוא אויף צו נאר

דורך דיר ווערט אזע קונצלערייא שטודיערט

ווער



מִעַר עִם בְּעֻמָּת דִּיךְ דָּעַר אִיוּ יִשְׁוִן אַ חֲמַר  
דִּיךְ דָּעַם מִסְכָּם הוּא מִסְכָּע אִוּיָּה דָּעַר וְעֻלְמָ שְׂמֵאלִצִירֶעַ  
עִם וַיִּיכָם בְּיִגְעַר גִּישָׁם צוּ בְּעֻמָּתֶרְקֶעַן בִּיִין וְעֻרְמָם  
אִדִּיךְ קֻעֻנְסָם הוּא נְעֻבְעָךְ אִיִּגְעַם פֶּאר פִּיהֶרְעַן  
מִיָּה אַרְיִין אִין דָּעַר עֶרֶךְ

צו שפיל

האלמושע איין ביין עקשנות א. ז. וו.

6.

סוֹן באַנקראַטֶען בִּיסָם הוּא דָּעַר גֶּאנְצֶער שוֹלֵךְ  
הוּא פִּיהֶרְסָם דָּאָם דָּעַרְעֵל גֶּאנְזֵן גִּוּם  
וַיִּיל בִּיִין הֶעָה אומעטום גִּילְט  
אַבְעַר גִּישָׁם זומעטום האַלְסָם הוּא מִיט  
אַז הוּא קוֹכְסָם אָן צו אִיִּגְעַם צו שְׂנוּעָבִין  
צו אַזוּיא אִיִין עוֹשֶׁר וְוֵאָם עַר אִיוּ קאַרְעַג  
אִיהֶם גִּדּוּסָם זִיךְ דִּיךְ גִּישָׁם אַוּיעַק צו גֶּעבְעַן  
וְוִיא אִיִּזְעֵן מֵאַבְסָם הוּא אִיהֶם זִיִין האַרְזֵן שְׂמֵאלֶרְק  
אונ יֶעֱגֶעם וְעֻרְמָם נְעֻבְעָךְ גֶּעמִינְעֶרְט זִיִין לְעֻבְעַן  
אַךְ הוּא שְׂעֻבְעָמֶע מִסְכָּע הוּא מְעֻרְדֶּע־רִישְׁעַר בְּרוּדֶר  
הוּא וַיִּילְסָם דִּיךְ גֶּאָר גִּישָׁם אונְטֶער גֶּעבְעַן  
אונ הוּא שוֹדְעֶרְסָם אִיהֶם נְעֻבְעָךְ זִיִּינֶע גִּלְדֶּער

צו שפיל

האלמושע איין ביין עקשנות א. ז. וו.

7.

באַנְעַן אונ מְעֻלְעֶג־רֵאפֶּען מְעֻלִּפ־אַנְעַן אונ מֵאִשְׁיֶעַן  
דָּאָם דָּאָם מֶעַן אַלְסָם צו לִיב דִּיר עֶרְקֶלְעֶרְמָם

זיין זענען דייןע קנעכט אונ סונען דין דיען  
פארשטייט נאר גוט דיין ווערדט  
קין אזע אונ קין אפערקא ווערט דורך דיר געזאגט  
אויף ימים אונ מדבריות ווערט דורך דיר דאס געבען  
אין געזעלט

דיא נאנצע ויבציג אדער אכציג יאדערען  
וואס דר מענטש ארבעט אונ האריוועט אויף דר וועלט  
דוא ביסט דאך נאר קופער געברענט אין פייער  
דוא מטבע דוא פינגערע מאנגעט  
פאר נאס זאלסט דוא זיין צוויי טייער  
צו דוא ביסט דען אא שיינער פאטערעט

צו שפיל

האלטושע ציין דיין עקשנות א. ו. ו.

8.

צו אלע זאכען ביסט דוא דין מטרים  
דיין פיגאדור איז אלע מאהל פלאטגע  
ווער עס האט נאר דיא מטבע ביין זין  
דער איז שוין צו אלעם זכאטגע  
גנבות אונ גולות ווערט נאר דורך דיר  
ווייל דוא מוסט דערצו צווינגען  
דורך דיא מטבע ווערען מענטשען פאר זיכט קין סיביר  
אונ קייטען סונען נאך זיין נאך קלינגען  
דורך דיר מוט סען פאר אין קנעכט דינען  
ווארום דוא ביזט דאך אומעטום דער נענ וויינער  
אונ דורך דיר קען מען נען געפינען  
אונ פאר דיר קייכט גען זין דיא שענקסטע היינער  
האלטושע

צו שפיל

האלמזשע איין דיין עקשנות א. ז. וו.

9.

איך וואלט גערען געוויסט ווער עס האט דיר גערקלעהרט  
דוא זאלסט אזויא קענען מענטשען דיא קעג פרוגרייען  
אפט ביאל האט דאס לעפען ביא דיא מענטשען קיין ווער  
דורך דיר מערדערישע מטבע

איבער דיר ווערט איין געשעלט דאס לעפען  
אונ דורך דיר מען דיא אויגען אויס רינען  
צוליב דיר טוט מען אן לופט פאלאנגען שוועפען  
אונ צוליב דיר קען מען זיך עולם הבא דערדגען  
דורך דיר קומט מען צו דער גרעסטער בושה  
אונ וואס פאר געשעפטען דוא קענסט אלס אן מאכן  
אסאך מאהל הרגת מען זיך איבער א ירושה  
איין פרוגדער דעם אנדערען וויל אויך דורך דיר שטעכן

צו שפיל

האלמזשע איין דיין עקשנות א. ז. וו.

10.

דורך דיר ווערען מענטשען דיא שענסטע יחסנים  
אונ ביא די גרעסטע לייט איז מען דורך דיר בע קאנט  
דורך דיר איז מען זיך משדך מיט דיא גרעסטע רבנים  
ווער עס האט גאר דיר ביא זיך אין דער האנט  
א. ילו ביא שדוכים ביזט דוא אויך אויבען אן  
דוא פגענסט צונויף ויוונים פון גאנץ ווייט  
אן דיר הייבט זיך גאר גיט אן צו מאן

וויפיל מאהל ווערט מען דורך דיר אפ גענארט  
אפ'לו צו א ברית מילה ביזט דוא אויך דער גאנצער בעל בית  
אז דוא ביזט גאר דא קען מען הוליען אן א שיער  
דורך דיר איז מען מכבד אעלכע מענטשען מיט סנדקאות  
ווייל יענער איז דורך דיר געווארען א גביר

צו שפיל

האלטזשע איין ביין עקשנות  
דאס בעט איך דיר אן א צאהל  
האלטזשע האטש אויף מיר רחמנות  
אונז וייל בייל מיר אלע מאהל

## אנטווארט אויף דיא מטבע

1.

אויף דיא וועלט האסט דוא איין וועהרט  
ווייל דוא טוקט דעם מענטש גומם  
אבער אז מען לייגט אריין אין דער ערד  
קומסט דוא שוין גאר נישט צו נומין  
איבער דעם וואס פרייט דוא דיר מיט דיין געוויינלעך  
אונז וואס טוקט דוא דיר אזויא רעהמען  
דארט ווייטסט מען נישט פון קיין שווינדער  
אונז קיין לאפקע ווערט דארט נישט גענומען  
וואס רעהמסט דוא דיר דוא מטבע  
ווייל דוא הימסט אפ פאר הונגער אונז פאר קעלם  
דארט



דארט גילט שוין נישט דיין דעה  
דארטען איז איין אַמטע וועלט

2.

וואס ביסטו דוא פאר איין בעל מידה  
כעד דיר גאר נישט איין  
דארט טוט מען קיין רציחות  
אונ דארטען מאַרסטו דוא גאר נישט זיין  
וואס טויג מיר דיין קאמפלימענט  
דוא ביסט דאך גאר לפי שעה  
דארטען געסט מען קיין פראצענט  
אונ קיין קנאה שנאה איז אויך נישט דא  
וואס פארציילסטו דוא דיגע חרושים  
גאס פאר א וואוילער יונג דוא ביסט  
דארטען בארף מען קיין גיט קאדישע מלבושים  
דארטען געהסט דוא אויס וויא איין גערסט

3.

וואס רוקסטו דוא דיר מיט דיין גבורה  
אז מען טוט זיך דורך דיר קריגען  
דארט איז איין אייביגע דירה  
אונ מען טוט שוין רוהיג ליגען  
דארט קען קיינער נישט באנקראטירען  
לעבען זיך אלע וויא דיא גראפען  
זיין גרויבען נישט קיין האנדלען צו פיהרען  
איבער דעם האסטו דוא איבער וויא נישט צו שאפען  
ווער ביסטו דוא דען דאס  
דוא גאנצער רעדעל פיהרער



דאָרט ביסט דואַ קיין בעל בית  
דאָרטען, באַרף מען נישט קיין באַסירער

4.

מען פיהרט דאָרטען ביין פראַצעסען  
אונד קיין באַנען אונד קיין פאליפאנען  
זיין האַפּען שוין דאָרט זייערע אינסטערעסען  
בייט זייערע שינגע סאלאנען  
דאָרט ברויף מען נאָך דיר נישט שיקען  
אונד דאָרטען איז מען שוין נישט כּרה שחורח  
זיין דאָרטען דיר שוין נישט אָן צו קוקען  
וואָרום דאָרטען האַנדעלט מען נישט מיט קיין סחורה  
זיין זענען דאָרטען אלע פרומען  
וואָרום דאָרטען ברויף מען נישט דיא ממשע  
נעצט האַפּען מיר אז משיח זאל קומען  
וועלען מיר ויף אלע צו לאַמען פרייען

5.

לאַמיר שוין אויף העכען פון דיר צו קלערענען  
אין וועל דיר שוין מער נישט שענדען  
אז מיר וועלען דערהויבען ווערען  
וועלען מיר ויף קענען ווענדען  
ליבער נאָם זיין דיר שוין מטרות  
אונד בענווייז אונד שוין אונזער גרוזא  
עס זאלט שוין צייט געווען צו העכען שופר על משיח  
אונד שטעל שוין אונד אויף דאָס מאַכן שילה  
דאָס וועט זיין דער בעסטער פאָאן

ווארום מען לעבט אפ דא וועלט וויא אין חלום  
 אז דא וועסט קינען צו מיר אין קעשענע אריין  
 וועל איך מיט דיר מאכען שלום

## ענדע

### דאס אומגעקערטע בעגעגענהייט

1.

איין פערבארגענע שטימע  
 האט מיר אין טרוים איבער גענומע  
 און איין מוראלישע סצענע האט זיך מיר פרגעשטעלט  
 מיר דאכט זיך אז איך האב געמאדן שוועבן  
 וויא מען האט מיר פליגעל געגעבן  
 און איך פליה ארום אויף דער גאנצער וועלט  
 פליצלונג פלייב איך שטיין  
 איך דערהער א נאמער און א געוויין  
 שגעל לייג איך דאס אויפער אויף אלע וויסען  
 אזויא הער איך א גערידער  
 דא שטימע פון מינע ברידער  
 איך קלעהר וואס קען דאס בעשטיימען

קאמפליעט

אוי וויא אוי וויא

אומעטום דאס זעלבע געשרייא

איך בין דרויף גאר נישט בערוהט  
מען לאזט מיר נישט לעבען  
איך מען מיר הייז. עצה נישט געבען  
ווארום אין יעטועדן אינהאלט איז באלד דר יור

2.

אין דיא ווייטע באנטען  
וויא עס איז בירג בערליאנטען  
איז געשעהען איין גאטעס צארען  
עס איז געווארען געהערט  
א פייער איז ארויס פון דער ערד  
פיל שטעט און מענטשען זענען בארברענט געווארען  
און אויף דעם גרויסען געהער  
וואס שיפען לויפען אהין און אהער  
וואס קיין מענטשלעך בארשטאנד קען נישט וויסען  
האט דאס וואסער געמאכט א גערידער  
דערטרינקען בהמות חיות און ווידער  
און מדינהם און פיל לענדער אפ געריסען

קאמפליעט

אוי וויא אוי וויא א. ז. ו.

3.

איך קום פון מיין זין  
איך ווייס נישט וויא איך בין  
אלע פֿעלקער האבען אויף מיר איין בונד געשלאסען  
ווייער גיפטיגען צארען

וואס

וואס איז סייגט מיט וויא געווארען  
 האבען וויא געבען אויף מיר ווד אויסגעלאזען  
 פון דער וועלטען אלע עקן  
 מיט מען בייך היינט איבער גרעקען  
 מיין געזיכט ווערט מיר וויא אייז קאלט  
 אויך דעם האגער פארלוירען  
 צו וואס בין איך געבוירען  
 עס איז שוין נישט דאס וועלכע געשטאלט

קאמפליעט

אוי וויא אוי וויא א. ו. ו.

4.

אין פרייען אין עסטרייך  
 גייט שוין דאס יודעלע אויף בלייב  
 זיין פרייהייט האט שוין בארעטען אויף אים געהערט  
 זיין געשטאלט פאר ריכט  
 אין באגלען פאר מיאוסט  
 זיין קאפ פארמיפט אין דער ערד  
 וויא זאל ער לויפען אנדער פליהען  
 אז מען לאזט אין ערגעץ נישט ריזען  
 האטש גיב וויא מיליאנען געלט אנטעק  
 וויא ווילען פון דיר גיט וויסען  
 אונ קיין ברידערשאפט גיט שליסען  
 אונ שפייזען אויף דיר קלעק

קאמפליעט

אוי וויא אוי וויא א. ו. ו.



5.

אוי פין דעם קלערען  
 האב איך שוין פאלדען אויף דעם שטערען  
 אז איך דער דאס וויא שלעכט עס איז מינע פרידער  
 מען הערט נאר זאגען אונטער  
 אז אלע וועגען זענען פאר זיין קרום  
 אונד זענען דער איז וויא געבעד דערווייט  
 זיין זענען צו שפרייט  
 באדורף געמט זיין קיין פרייט  
 ווייל יעדער מוז מיט זיין שטודירען  
 גאט ביסט גערעכט  
 ווייל מיר פיהרען זיך שלעכט  
 וויא לאנג קען גאך דאס אזויא ענזעסטינען

סאמפליעט

אוי זיין אוי וויא א. ג. וו.

6.

וואס איז דאס  
 פאר אליאנע וואס  
 מוז שוין נישט דער יוד  
 דער יוד איז געבעד א מחותן  
 אז ער האט אפער נישט מיט קיין געלט צו שימען  
 איז איהם אויף אלע ארט נישט גוט  
 ער גייט זיך דאך זיין גוט  
 אונד ער ציילט שוין דיא מען  
 אז עס זאל שוין אפאל געמען איין אק



ער זאל אומקעמוס מווינען  
נישט האבען קיין בלענד פאר דיא אייגען  
אז זיינע פאר נאחר זאלען נישט אנוועק גיין אין שרעק

קאמפלעט

אוי ווייא אוי ווייא א. ז. וו.

7.

יעטן ערעכער איז מיר דערנוידער  
אונ געצייטערט מיר מיינע גלידער  
פאר וואס זאל איך אזויא פיל לידען  
איך גייא ארום וויא פארשענד  
אונ בייא יעדען אזויא וויא פלענד  
צו טוא איך דען וועמען געפעס שאדען  
פאר וואס ווארפט מען אויף מיר איין אום חן  
צו קען איך דען נישט אלץ פארשטיין  
צו האב איך דען נישט גאטעס פארעם וויא איהר  
גאר וואס דען האט איהר אויף מיר איין פארדראם  
אונ פארנוואס מיינט ער מיך ארויס  
בעסער זייט שלום מיט מיר

קאמפלעט

אוי ווייא אוי ווייא

איך ענדיג שוין מוין געשרייא  
אונ וויל שוין ווערען א ביסעלע בערוהט  
אז מען וועט מיך לאזען לעבען  
וועל איך מיר קענען איין עצה געבען  
דאס וועט זיין דער אינהאלט בייא מיר יוד

ע נ ד ע







